

HU

RÉSZLETES
HASZNÁLATI
UTASÍTÁS A
BEÉPÍTETT KERÁMIA
FŐZŐLAPHOZ

MORA

Köszönjük a bizalmat, amelyet készülékünk megvásárlásával tanúsított irántunk.

Ez a részletes használati útmutató segít a termék helyes használatában. A használati utasítás a lehető leggyorsabban megismerteti Önt új készülékével.

Győződjön meg róla, hogy a készülék nem sérült meg. Ha szállítás okozta sérülést talál, lépjen kapcsolatba azzal a kiskereskedővel, akitől a készüléket vásárolta, vagy azzal a regionális raktárral, ahonnan a készüléket szállították. A telefonszámot a számlán vagy a szállítólevélen találja.



Fontos információ



Tipp, megjegyzés

TARTALOM

4 FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁS	BEVEZETÉS
6 A készülék csatlakoztatása előtt:	
7 BEÉPÍTETT KERÁMIA FŐZŐLAP	
8 Műszaki adatok	
9 A KÉSZÜLÉK ELSŐ HASZNÁLATBA VÉTELE ELŐTT	A KÉSZÜLÉK ELŐKÉSZÍTÉSE AZ ELSŐ HASZNÁLATRA
10 FIGYELMEZTETŐ TÁBLA	FŐZŐLAP ÜZEMELTETÉS
10 Üvegkerámia főzőfelület	
11 Tippek a főzőeszközökhöz	
11 Tippek az energiatakarékossághoz	
12 FŐZŐLAP ÜZEMELTETÉS	
12 Vezérlőpanel (modelltől függően)	
13 A főzőlap bekapcsolása	
13 Kiegészítő zóna melegen tartás/újramelegítés	
14 Automatikus gyorsfűtés	
15 Automatikus gyorsfűtés táblázat	
16 Kiterjesztett főzőzóna (modelltől függően)	
17 Power zóna - főzőzóna teljesítményfokozó funkcióval (modelltől függően)	
18 Gyermekzár	
19 Időzítő funkció	
20 A főzőzóna kikapcsolása	
20 Maradékhő-jelző	
21 Maximális főzési idő	
21 A főzési folyamat leállítása a stop & go funkcióval	
21 Memória funkciók	
22 A teljes főzőlap kikapcsolása	
22 Automatikus kikapcsolás	
22 A hangjelzés és a zár paramétereinek beállítása	
24 KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS	KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS
26 HIBAE LHÁRÍTÁSI TÁBLÁZAT	HIBAE LHÁRÍTÁS
27 BEÉPÍTETT FŐZŐLAPOK BESZERELÉSE	TELEPÍTÉS ÉS CSATLAKOZ- TATÁS
35 A FŐZŐLAP CSATLAKOZTATÁSA A HÁLÓZATHOZ	
38 LIKVIDÁCIÓ	EGYÉB

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



OLVASSA EL FIGYELMESEN A HASZNÁLATI UTASÍTÁST, ÉS
ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA.

Ezt a készüléket csak 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent szellemi, érzékszervi vagy értelmi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában lévő személyek használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértették az ezzel járó kockázatokat. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik felügyelet nélkül gyermekek.

A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel.
FIGYELMEZTETÉS: A készülék és a hozzáférhető részei a használat során magas hőmérsékletre melegednek. Vigyázzon, hogy ne érintse meg a forró részeket. A 8 év alatti gyermekeket a sütőtől távol kell tartani, kivéve, ha állandó felügyelet alatt állnak.

FIGYELMEZTETÉS: A készülék működése során a hozzáférhető alkatrészek felforrósodnak. Az égési sérülések és a leforrázás elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekeket a készüléktől.

FIGYELMEZTETÉS: Mielőtt kicseréli az izzót, győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva, hogy elkerülje az esetleges áramütést.

Ne használjon gőztisztítót vagy nagynyomású tisztítószer a főzőlap tisztításához, mivel ezek áramütést okozhatnak.

Ez a vezérlés nem arra szolgál, hogy külső időzítőkkal vagy speciális vezérlőrendszerekkel vezéreljék.

A leválasztás módját a bekötési szabályoknak megfelelő szilárd csatlakozással kell létrehozni.

Ha a tápkábel megsérül, azt a gyártónak, annak szerviztechnikusának vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie a kockázatok elkerülése érdekében (Csak csatlakozókábellel rendelkező készülékek esetén).

FIGYELMEZTETÉS: Ha a felület repedezett, kapcsolja ki a készüléket, hogy elkerülje az áramütés lehetőségét.

Ne nézzen közvetlenül a főzőelemekre, mivel azokba halogénlámpák vannak beépítve.

FIGYELMEZTETÉS: A főzőpanel segítségével történő felügyelet nélküli főzés zsírban vagy olajban veszélyes lehet és tüzet okozhat. SOHA ne próbálja meg vízzel eloltani a tüzet, hanem először kapcsolja ki a készüléket, majd fedje le a lángot, pl. takaróval vagy tűzoltó takaróval.

FIGYELMEZTETÉS: Tűzveszély: Soha ne tegyen tárgyakat a főzőfelületre.

Tűzveszély: Soha ne tegyen tárgyakat a főzőfelületre.

FIGYELMEZTETÉS: A főzési folyamatot felügyelet mellett kell elvégezni. Még a rövid főzési folyamatot is mindig felügyelni kell.

FIGYELMEZTETÉS: A főzőpanel segítségével történő felügyelet nélküli főzés zsírban vagy olajban veszélyes lehet és tüzet okozhat.

FIGYELMEZTETÉS: Csak a főzőkészülék gyártója által tervezett vagy a készülék gyártója által a használati utasításban megadott vagy a készülékre szerelt főzőlap-helyettesítőket használja. A nem megfelelő főzőlapok használata sérülést okozhat.

A készüléket háztartási használatra tervezték. Ne használja a készüléket más célra, például helyiségek fűtésére, háziállatok vagy más állatok, papír, textíliák, fűszernövények stb. szárítására, mivel ez sérülést vagy tűzveszélyt okozhat.

A készüléket csak erre felhatalmazott szerviztechnikus vagy hasonló szakember csatlakoztathatja az áramforráshoz.

A berendezéssel való babrálás vagy a szakszerűtlen javítás súlyos sérülést vagy a termék károsodását okozhatja.

Az egyazon tervezési sorozaton belüli különböző készülékek vagy alkatrészek közötti esetleges színárnyalatbeli eltérések számos okból adódhatnak, például a különböző szögek, amelyekből a készüléket nézi, az eltérő színű hátterek, anyagok és a helyiség megvilágítása miatt.

:

MIELŐTT CSATLAKOZTATNÁ A KÉSZÜLÉKET:

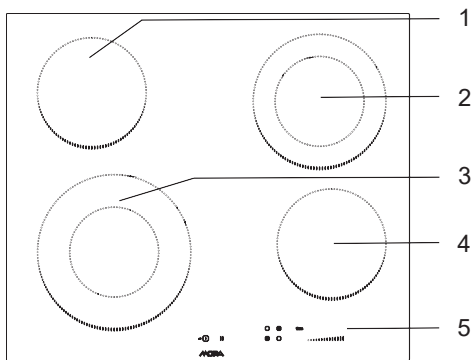


A készülék csatlakoztatása előtt olvassa el részletesen a használati utasítást. A nem megfelelő bekötés vagy használat esetén a garanciális javítások vagy egyéb garanciális igények nem érvényesek.

BEÉPÍTETT KERÁMIA FŐZŐLAP

(FELSZERELTSÉG ÉS FUNKCIÓK LEÍRÁSA - MODELLENKÉNT)

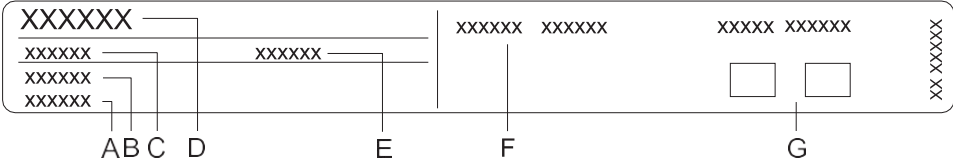
Mivel azok a készülékek, amelyekhez ezt az útmutatót összeállították, eltérő felszereltséggel rendelkezhetnek, előfordulhat, hogy az útmutatóban leírt funkciók vagy berendezések közül néhány nem áll rendelkezésre az Ön készülékén.



- 1 Bal hátsó főzőzóna
- 2 Jobb hátsó főzőzóna
- 3 Bal első főzőzóna
- 4 Jobb első főzőzóna
- 5 Kezelőpanel

TECHNIKAI ADATOK

(MINDEN MODELL)



- A Gyártási szám
- B Kód/ID
- C Típus
- D Márka
- E Modell
- F Műszaki adatok
- G A megfelelés szimbólumai

A készülékre vonatkozó alapvető információkat tartalmazó tápcímke a főzőlap alján található.

A KÉSZÜLÉK ELSŐ HASZNÁLATA ELŐTT

Ha a tűzhely kerámia felülettel rendelkezik, tisztítsa meg nedves ruhával és egy kevés folyékony mosószerrel. Ne használjon agresszív tisztítószeret, például súrolószereket, amelyek karcolásokat okozhatnak, súroló mosogatószivacsot vagy feltöltávolítót.

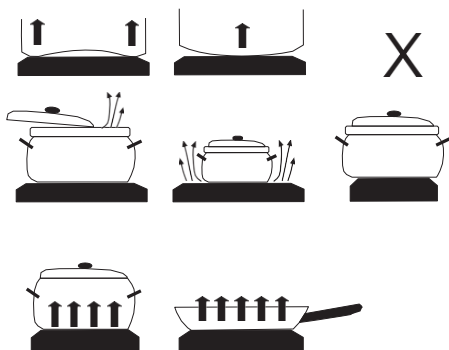
Az első használat során érezheti az "új készülék szagát", amely fokozatosan eltűnik.

FIGYELMEZTETŐ TÁBLA

ÜVEGKERÁMIA FŐZŐFELÜLET

- A fűtési zóna gyorsan eléri a beállított teljesítményt vagy hőmérsékletet, míg a forró főzőzónák környéke hideg marad.
- A főzőlap ellenáll a hőmérséklet-változásoknak.
- A kerámia főzőlap tárolórekeszként való használata karcolásokat vagy egyéb károkat okozhat.
- Ne használjon alumínium vagy műanyag főzőedényeket a forró főzőzónákban. Ne helyezzen műanyag tárgyakat vagy alumíniumfóliát a kerámia főzőlapra.
- Ne használja a kerámia főzőlapot, ha az repedt vagy törött. Ha éles tárgyat ejt a főzőlapra, a főzőlap megrepedhet. Egy ilyen esés hatása azonnal vagy bizonyos idő elteltével láthatóvá válhat. Ha a főzőlapon repedések jelennek meg, azonnal kapcsolja ki a készüléket.

TIPPEK A FŐZŐEDÉNYEKHEZ



- Használjon jó minőségű, lapos és stabil aljú edényeket.
- Az edény aljának és a főzőzóna átmérőjének meg kell egyeznie.
- A főzőzónákhoz speciálisan csiszolt aljú, edzett üvegből készült főzőedények használhatók, feltéve, hogy átmérőjük megfelel a főzőzóna átmérőjének. A nagyobb átmérőjű főzőedények a hőterhelés miatt megrepedhetnek.
- Fűtésekor ügyeljen arra, hogy a főzőedény vagy serpenyő a főzőzóna közepén legyen. ✓

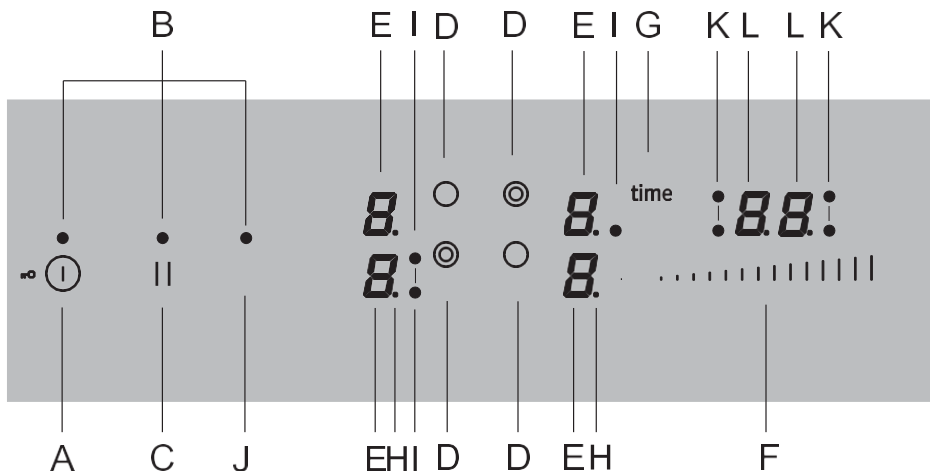
- Nyomásedény használatakor a tűzhelyet figyelni kell, amíg el nem éri a megfelelő nyomást. Először a főzőzónát állítsa maximális teljesítményre, majd a gyorsfűző gyártójának utasításait követve a megfelelő érzékelő segítségével a megfelelő időben csökkentse a főzőteljesítményt.
- Ellenőrizze, hogy van-e elegendő folyadék a gyorsfűzőben vagy bármely más edényben vagy serpenyőben. A túlmelegedés, ha üres edényt használ a főzőzónában, mind az edény, mind a főzőzóna károsodásához vezethet.
- Ha speciális edényeket használ, kövesse a gyártó utasításait.

ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TIPPEK

- Az edény vagy serpenyő aljának átmérőjének meg kell egyeznie a főzőzóna átmérőjével. Ha az edény vagy serpenyő túl kicsi, a hő egy része elpazarolódik, és a főzőzóna megsérülhet.
- Ha a főzési folyamat lehetővé teszi, használjon fedőt.
- A főzőedényeknek az ételhez megfelelő méretűnek kell lenniük. Ha kis mennyiségű ételt főz egy nagy edényben vagy serpenyőben, az energiavesztés nagyobb lesz.
- Ha az ételek főzése sokáig tart, használjon gyorsfűzőt.
- A zöldségeket, burgonyát stb. kevesebb vízben lehet főzni. Ha az edényt szorosan lezárjuk egy fedéllel, az étel ugyanolyan jól megfő. Ha a víz forr, csökkentse a teljesítményt olyan szintre, amely elegendő a kíméletes forrás fenntartásához.

HOB ÜZEMELTETÉS

VEZÉRLŐPANEL (modelltől függően)



Érzékelőbeállító gombok:

- A Főzőlap be/ki/zár
- B Fényjelző
- C STOP/GO
- D A főzőzóna kiválasztása
- E Teljesítményszint/ maradék hő kijelző
- F Csúszka beállításai
- G Időzítők a leállításhoz
- H A teljesítményszint felét jelző tizedespont "
- I Kiterjesztett főzőzóna jelzőfény
- J Power boost be
- K A főzőzóna fényjelzése, időzítővel működtetve
- L Időzítő kijelző

A FŐZŐLAP BEKAPCSOLÁSA



Kapcsolja be a főzőlapot a be/kikapcsoló gomb (A) megnyomásával. Minden teljesítményszintjelzőn 10 másodpercig "0" jelenik meg. Ez idő alatt válassza ki a főzőzónát az érzékelő gomb (D) megnyomásával. A megfelelő kijelző villogni kezd.

Érintse meg a csúszkát (F) a teljesítményszint (1-9) beállításához. Amikor először érinti meg a csúszkát, a szint a csúszka megérintett részének megfelelően kerül kiválasztásra.



Ha 10 másodpercen belül nem kapcsolja be a főzőzónát, a főzőlap kikapcsol.

A főzőzóna beállításainak módosítása

Érintse meg a gombot (D) a kívánt főzőzóna kiválasztásához. Az aktuális érték villogni fog a főzőzóna-kijelzőn (E). Érintse meg a csúszkát (F) a teljesítményszint beállításához.

Hőmérséklet karbantartás/felmelegítés funkció

A melegen tartási/melegítési zóna a már elkészült ételek melegentartására szolgál. Válasszon egy 0 és 1 közötti beállítást a  funkció aktiválásához

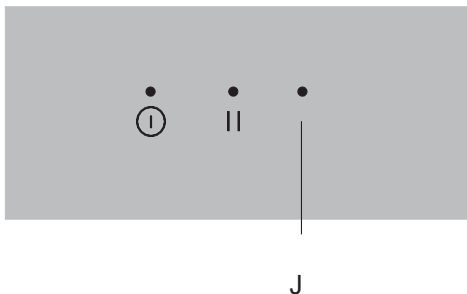
TOVÁBBI MELEGEDŐ/ÚJRAMELEGEDŐ ZÓNA

A 90 cm széles főzőlap közepén található a kiegészítő melegítő- és újramelegítő zóna. Melegen tartás/felmelegítés funkció

A melegen tartási/melegítési zóna a már főtt ételek hőmérsékletének megtartására szolgál. A melegen tartó/felmelegítő zóna lassan felmelegszik 100°C körüli hőmérsékletre. Az égési sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg, és ne helyezzen rá hőérzékeny tárgyakat.

A melegen tartó/újramelegítő zóna bekapcsolása

- A főzőlapot be kell kapcsolni.
- Érintse meg a melegen tartó/újramelegítő zóna aktiváló gombját (J). A jelzőfény villogtani fog. A melegen tartó/újramelegítő zóna most már működik.



A melegen tartó/újramelegítő zóna kikapcsolása

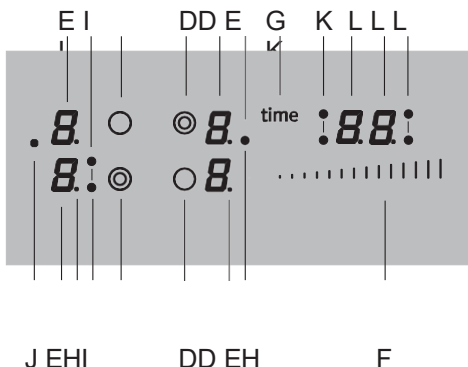
- A melegen tartó/újramelegítő zóna kikapcsolásához nyomja meg újra a gombot (J).
- Ha a melegen tartó/újramelegítő zóna kikapcsolás után még mindig meleg, a zóna feletti jelzőfény villogni fog.

GYORS AUTOMATIKUS FŰTÉS

Minden főzőzóna speciális mechanizmussal van felszerelve, amely a főzés kezdetén a főzőteljesítményt a tényleges teljesítménybeállítástól függetlenül maximálisra állítja. Egy idő után a főzőzóna teljesítménye visszakapcsol az eredetileg beállított szintre (1-8).

Az automatikus gyors újramelegítés funkció olyan ételekhez alkalmas, amelyeket először maximális teljesítményen kell felmelegíteni, majd hosszabb ideig kell főzni.

Az automatikus gyorsfűtés funkció nem alkalmas pároláshoz, sütéshez vagy gyors sütéshez (szaftos sütéshez), olyan ételekhez, amelyek gyakori forgatást, kenetetést vagy keverést igényelnek, vagy olyan ételekhez, amelyeket hosszú ideig kell főzni a gyorsfűtőben.



Válassza ki a kívánt főzőzónát (D), amelynek kikapcsolt állapotban kell lennie (a kijelzőn "0"-nak kell megjelennie). A csúszkával állítsa be a kívánt teljesítményszintet, és tartsa lenyomva a gombot körülbelül 3 másodpercig ezen a szinten. A kijelzőn "A" jelenik meg, és az automatikus gyorsfűtés funkció mostantól aktiválva van. A teljesítményszint kijelzőn az "A" szimbólum és a kiválasztott teljesítményszint változik. Az automatikus gyorsfűtési idő letelte után a főzőzóna automatikusan átvált a kiválasztott szintre, amely ezután állandóan megjelenik a kijelzőn.

Az automatikus gyorsfűtés funkció kikapcsolható a megfelelő főzőzóna kiválasztásával és a teljesítményszint "0"-ra csökkentésével. Ezután állítsa be az új teljesítményszintet.

Ha az automatikus gyorsfűtés bekapcsolása után csökkenti a főzési teljesítményt, az adott főzőzóna automatikus gyorsfűtése kikapcsol.

AUTOMATIKUS GYORSFŰTŐASZTAL

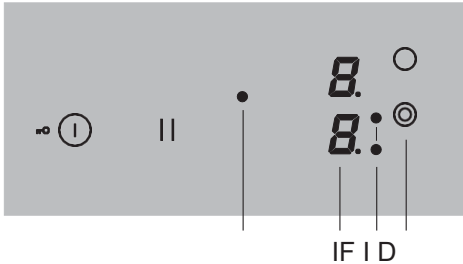
Teljesítményszint	1	2	3	4	5	6	7	8
Automatikus gyorsfűtési idő	1:00	2:00	4:50	6:30	8:30	2:30	3:30	4:30

Az étel típusa/ főzési mód	Mennyiség	Teljesítményszint	Főzési idő
Leves/fűtés	0,5-1 liter	A 7-8	4-7
Tej/fűtés	0,2-0,4 liter	A 1-2	4-7
Rizs/főzés	125 g - 250 g, körülbelül 300 ml - 600 ml víz	A 2-3	20-25
Főtt burgonya/ egész, hámozatlan	750 g - 1,5 kg	A 5-6	25-38
Friss zöldség, szeletelve/főzve	0,5-1 kg, körülbelül 400 ml - 600 ml víz	A 4-5	18-25

- Az alábbi táblázat példákat mutat be néhány olyan ételre, amelyeknél a gyors újramelegítés funkció különösen hasznos.
- Ezek az értékek hozzávetőlegesek, és függhetnek más főzési paramétereiktől (pl. a főzőedény típusa és minősége, a hozzáadott víz mennyisége stb.).
- A kisebb értékek a kisebb főzőzónákra, a nagyobb értékek a nagy főzőzónákra vonatkoznak.

Kiterjesztett főző zóna (modelltől függően)

Egyes főzőzónákhoz egy további fűtőgyűrű aktiválható (modelltől függően).



A kibővített főzőzóna / kiegészítő fűtőgyűrű indítása

- Be kell állítania a kiválasztott főzőzóna teljesítményszintjét.
- Válassza ki a főzőzónát a megfelelő gomb megnyomásával. A teljesítményszint néhány másodpercre kigyullad a kijelzőn.

Most nyomja meg újra a gombot a kiválasztott főzőzóna kiválasztásához. A kiegészítő fűtőgyűrű bekapcsol, és a kijelző melletti jelzőfény (I) kigyullad.

- Ha a főzőzóna harmadik fűtőgyűrűvel van felszerelve, akkor a főzőzóna kiválasztó gomb többszöri megnyomásával indíthatja el. A kijelző mellett egy második jelzőfény világít.
- Az extra fűtőgyűrűk (kiterjesztett főzőzóna) indításakor a kiválasztott teljesítményszint a teljes főzőzónára érvényes.

A kibővített főzőzóna / kiegészítő fűtőgyűrű kikapcsolása

- Válassza ki a főzőzónát (a teljesítményszint kijelzője villogni fog). A jelzőfény (I) kigyullad a teljesítményszint kijelző mellett.
- A kiegészítő fűtőgyűrű kikapcsolásához nyomja meg többször a kiválasztott főzőzóna melletti gombot (D). A teljesítményszint kijelző melletti jelzőfény kialszik.

POWER ZÓNA – FŐZŐZÓNA POWER BOOST FUNKCIÓVAL (modelltől függően)

Egyes modelleknél a teljesítményfokozó funkció a bal első főzőzónán aktiválható, amely a "P" vagy """" jelzéssel van ellátva. Ez lehetővé teszi mind a főzőedények, mind az ételek gyorsabb felmelegedését.



A teljesítménynövelő funkció elindítása

- Válassza ki a bal első főzőzónát. A főzőzóna teljesítményszintje villogni fog.
- Nyomja meg a gombot (J) a további fűtőgyűrűhöz vagy a teljesítményfokozáshoz. A kijelzőn megjelenik a "P" betű, és az extra fűtőteljesítmény hamarosan gyors felfűtéssel a főzőzónára kerül.

A teljesítményfokozó funkció kikapcsolása

A Power boost funkciót kétféleképpen lehet letiltani:

- Válassza ki a bal első főzőzónát, és nyomja meg a (J) gombot. A teljesítményfokozó funkció kikapcsol, és a teljesítmény a teljesítményfokozó funkció aktiválása előtti beállított szintre csökken. Ha a power boost funkciót nulla teljesítményen ("0") indította el, a főzőzóna a power boost funkció kikapcsolásakor kikapcsol.
- Válassza ki a bal első főzőzónát, és a csúszkával csökkentse a teljesítményt a kívánt szintre.



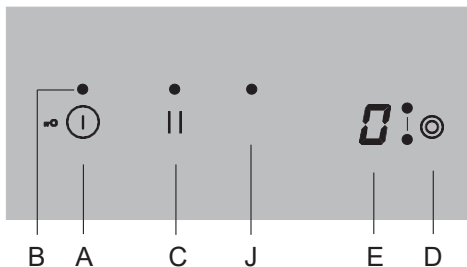
A főzőzóna a power boost funkció aktiválásával jelentős mennyiségű energiát fogyaszt a fűtéshez. Ezért a szomszédos felső (hátsó) főzőzóna nem működhet egyszerre teljes teljesítményen; eléri a 7-es maximális teljesítményszintet, miközben a teljesítménynövelő funkció fut. Ha a bal első főzőzónán aktiválódik a teljesítménynövelő funkció, amikor a hátsó főzőzóna 8-as vagy 9-es teljesítményszintre van állítva, vagy amikor az automatikus gyorsfűtés be van kapcsolva, a bal hátsó főzőzóna teljesítményszintje automatikusan a 7-es teljesítményszintre áll, és az automatikus gyorsfűtés kikapcsol.



Minden főzőzóna túlmelegedés elleni védelemmel van ellátva. Ha a főzőzónán nincs étel, vagy ha a hőátadás az ételhez nem elegendő, a fűtés néhány másodpercre automatikusan kikapcsol. Ez különösen fontos a power boost opcióval ellátott főzőzóna esetében, mivel sokkal nagyobb teljesítményt biztosít, és így nagyobb az esélye a túlmelegedésnek.

GYERMEKZÁR

A főzőlapon lévő gyermekzárát aktiválhatja, hogy megakadályozza a készülék egyszerű és gyors bekapcsolását.



A főzőlap kezelőszerveinek lezárása

A főzőlapot ki kell kapcsolni.

Érintse meg és tartsa lenyomva a be/ki gombot 3 másodpercig. A főzőzóna teljesítményjelzőjén a "0" felirat "L"-re változik. A főzőlap mostantól zárolva van. Néhány másodperc múlva a főzőlap automatikusan kikapcsol.

A főzőlap kezelőszerveinek zárolásának feloldása

A főzőlap reteszelésének feloldásához kövesse ugyanazt az eljárást, mint a lezáráshoz. A főzőlapot ki kell kapcsolni.

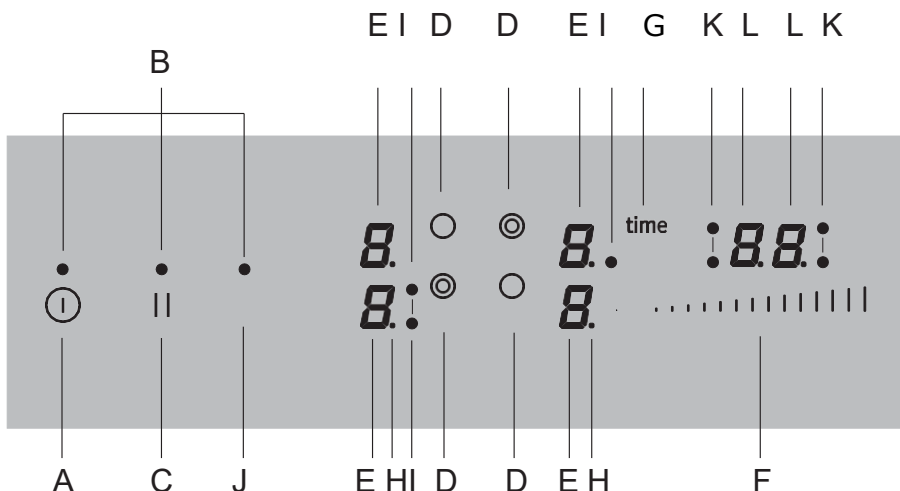
Érintse meg és tartsa lenyomva a be/ki gombot 3 másodpercig. A főzőzóna teljesítményjelzőjének "L" jelzése "0"-ra változik. A főzőlap most már ki van kapcsolva és használatra kész.



Ha a gyermekzár funkciót a felhasználói beállítási módban aktiválja (lásd a "Felhasználói beállítási mód" című fejezetet), a főzőlap minden egyes kikapcsoláskor automatikusan lezárul.

IDŐZÍTŐ FUNKCIÓ

A főzési idő 1-99 perc között állítható be. Ez a funkció két üzemmódot tesz lehetővé:



EGY PERC

Nyomja meg az időzítő/számláló gombot (G) az időzítő elindításához. Az időzítő kijelzőjén (L) megjelenik a "00" és néhány másodpercig villogni fog.

- Állítsa be az időt a csúszkával (F) 1 és 99 perc között.
- A beállított idő letelte után a riasztás két percre aktiválódik, a főzőzóna azonban nem kapcsol ki.
- A riasztást bármelyik gomb megérintésével kikapcsolhatja; alternatívaként a riasztó egy bizonyos idő után kikapcsolja magát.
- Az időzítő funkció akkor is aktiválva marad, ha a főzőlapot az (A) gombbal kikapcsolja.
- A visszaszámlálás utolsó percében a hátralévő idő másodpercekben jelenik meg.

B KIKAPCSOLÁSI IDŐZÍTŐ A KIVÁLASZTOTT FŐZŐZÓNÁHOZ

Ez a funkció lehetővé teszi a főzési idő beállítását a kijelölt főzőzóna számára, ahol a fűtési szint be van állítva. A beállított idő letelte után a főzőzóna automatikusan kikapcsol.

Az időzítő indításához nyomja meg az időzítő/perc gombot (G). Az időzítő kijelzőjén (L) megjelenik a "00" és a tizedesvessző (H) kigyullad. Nyomja meg újra az érzékelő gombokat (G). A megfelelő főzőzóna pontja (K) világít.

- Amikor a kijelző villog, az idő 1 és 99 perc között állítható be a csúszkával (F).
- A kívánt érték beállítása után elindul a visszaszámlálás. A beállított időzítővel rendelkező főzőzónát jelző pont (K) világít.
- A beállított idő leteltével hangjelzés hallható, és a főzőzóna kikapcsol. Az időzítő kijelzőjén a "00" fel fog világítani. A riasztást bármelyik gomb megérintésével kikapcsolhatja; alternatívaként a riasztás egy bizonyos idő elteltével automatikusan kikapcsol.



A főzési idő az egyes főzőzónákhoz eltérő módon állítható be. Ha egynél több időzítő van bekapcsolva, a kijelzőn néhány másodperces időközönként változik az egyes főzőzónák hátralévő ideje. A jelzőfény villogni fog az adott főzőzóna esetében.

A főzési idő megváltoztatása

- A hátralévő főzési idő a főzés során bármikor megváltoztatható.
- Nyomja meg a kikapcsoló időzítő gombot (D) az adott főzőzóna időzítőjének megjelenítéséhez. A megfelelő jelzőfény (K) villogni fog.
- Állítsa be az új főzési időt a csúszkával (F).
- A bal oldali csúszka megnyomásával a beállítás 1 perccel csökken, a jobb oldali csúszka megnyomásával a beállítás 1 perccel nő.

A hátralévő főzési idő kijelzése

Ha több időzítő beállítás van aktiválva, a (G) gomb megnyomásával megjeleníthető a hátralévő főzési idő.

Az időzítő visszaállítása

- Válassza ki a kívánt időzítő kijelzőt a (G) gomb megnyomásával (lásd a Főzési idő módosítása című részt). Megjelenik a beállított időzítő, és a főzőzónát jelző pont világít.
- Állítsa az értéket "00"-ra a csúszkával (F).

A FŐZŐZÓNA KIKAPCSOLÁSA



B A

E D

Nyomja meg a megfelelő gombot (D) a főzőzóna kikapcsolásához, és állítsa a fűtési szintet nullára ("0"), akár az ujját felé mozgatva, akár a csúszka bal végének megnyomásával.

MARADÉKHŐ-JELZŐ

Ha a forró zóna vagy az egész főzőlap kikapcsol, a következő jelenik meg a kijelzőn:

- "H": a főzőzóna forró.

A kijelzett idő a fűtési szinttől és a főzőzóna aktiválásának idejétől függ. Miután a "H" szimbólum eltűnik, a főzőzóna még forró lehet (áramszünet, forró serpenyő a főzőzónán stb.). Legyen óvatos, mert fennáll az égési sérülések veszélye! Áramkimaradás esetén, miközben a főzőzónák forróak, a kijelzőn a "H" szimbólum világít. Ez azt jelzi, hogy a főzőzóna az áramkimaradás hosszától függően lehet, hogy forró, de az is lehet, hogy nem.



A berendezést gyárilag tesztelték, és a főzőzónákat felmelegítették. Ezért előfordulhat, hogy a kijelzőn a "H" szimbólum még egy bizonyos ideig világít, amikor otthon először bekapcsolja a készüléket.



Amikor a "H" szimbólum eltűnik, a főzőzóna forró maradhat. Fennáll az égési sérülések veszélye!

MAXIMÁLIS FŐZÉSI IDŐ

Az Ön biztonsága érdekében az egyes főzőzónák főzési ideje maximális időre van korlátozva. A maximális főzési idő a fűtési szint utolsó beállításától függ. Ha a fűtési fokozatot nem változtatja meg, a főzőzóna automatikusan kikapcsol, amikor a maximális főzési időt eléri.

Fűtési szint	u	1	2	3	4	5	6	7	8	9	P
Maximális üzemi idő (óra)	8	8	8	6	6	4	4	4	1,5	1,5	1,5

STOP & GO FŐZÉSI FOLYAMAT

A STOP & GO funkció lehetővé teszi a főzési folyamat szüneteltetését (vagy tartását), miközben az összes beállítás megmarad.

A főzési folyamat szüneteltetéséhez nyomja meg a STOP & GO gombot (C). A gomb feletti jelzőfény (C1) kigyullad. A kijelzőn a beállítások világítani kezdenek. Minden beállítás leáll, és a főzőzóna nem melegszik tovább (a fűtés kikapcsol). A be/ki és a STOP & GO gombok kivételével minden gomb kikapcsol.

A STOP & GO funkció kikapcsolásához nyomja meg újra a STOP & GO gombot. A jelzőlámpa (C1) kialszik.

Ha a STOP & GO funkció nincs kikapcsolva, a teljes főzőlap 10 perc után automatikusan kikapcsol.

MEMÓRIAFUNKCIÓK

A memóriafunkció lehetővé teszi, hogy a főzőlap kikapcsolása után 5 másodpercen belül visszaálljon az utoljára kiválasztott beállítás. Ez hasznos például akkor, ha véletlenül megnyomják a be/ki gombot, és az egész főzőlap kikapcsol, vagy ha a főzőlap automatikusan kikapcsol bármilyen folyadék kifolyása miatt.

A be/kikapcsoló gombbal történő kikapcsolás után 5 másodperce van a kezelőpanel visszakapcsolására, majd további 5 másodperc áll rendelkezésre a STOP & GO gomb megnyomásával a beállítások visszaállításához.

A reset gomb feletti lámpa 5 másodpercig világít. A főzőlap kikapcsolása előtt aktív összes beállítás visszaáll.

A TELJES FŐZŐLAP KIKAPCSOLÁSA



Nyomja meg az ON/OFF gombot (A) a teljes főzőlap kikapcsolásához. A főzőlap hangjelzést ad, és az összes jelzőfény kialszik, kivéve a forró zóna fényeit, ahol a világító "H" szimbólum a maradék hő jelzi.

AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS

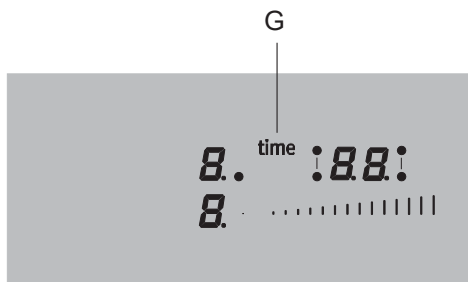
Ha a gombokat túl sokáig működtetik főzés közben (pl. folyadék kiömlése vagy az érzékelőgombokra helyezett tárgy miatt), 10 másodperc után minden főzőzóna kikapcsol. A kijelzőn világítani fog a  szimbólum.

A tárgyat 2 percen belül el kell távolítani, vagy a kiömlött folyadékot le kell törölni az érzékelőgombokról; ellenkező esetben a főzőlap automatikusan kikapcsol.

A legutóbbi beállítás a STOP & GO gombbal a memória funkció segítségével állítható vissza.

A HANGJELZÉS ÉS A ZÁR PARAMÉTEREINEK BEÁLLÍTÁSA

Beállíthatja a hangjelzés hangerejét, a hangjelzés időtartamát és a az automatikus zárat. A paraméterbeállítási menü a készülék kikapcsolt állapotában a szünet gomb (STOP & GO) 3 másodpercig történő nyomva tartásával aktiválható. Az időzítő kijelzőjén megjelenik az első paraméter "Uo", amely a hangjelzés hangerejét jelzi. A paraméter típusának kiválasztásához nyomja meg az időzítő gombot (G).



Uo - hangjelzés és riasztás hangereje

So - a riasztás időtartama

Lo - automatikus zár

Mindkét főzőzóna fűtési szintjének kijelzője az aktuális beállítást mutatja. Az érték a két elülső főzőzóna kiválasztására szolgáló gomb megnyomásával állítható be. Minden paraméter megerősíthető és elmenthető a szünet gomb (STOP & GO) 2 másodpercig történő nyomva tartásával. Ekkor egy rövid hangjelzés hallható. Ha nem kívánja elmenteni az új paraméterbeállításokat, zárja be a beállítási üzemmódot a be/kikapcsoló gomb megnyomásával.

Hangjelzés és riasztási hangerő "Uo"

A következő értékek állíthatók be:

00 kijelzőn = ki (nem vonatkozik a riasztásra és a hangjelzésre)

01 kijelzőn = minimális hangerő

02 kijelzőn = közepes hangerő

03 kijelzőn = maximális hangerő (előre beállított)

Minden egyes módosítás után egy rövid hangjelzés hallható az új hangerő-beállítással.

A "So" hangjelzés időtartama

A következő értékek állíthatók be:

05 a kijelzőn = 5 másodperc

1.0 kijelzőn = 1 perc

2.0 kijelzőn = 2 perc (előre beállított)

Gyermekzár "Lo"

Ha a felhasználói beállítási módban aktiválva van az automatikus zárás funkció, a főzőlap minden egyes kikapcsoláskor automatikusan lezárul.

00 a kijelzőn = ki (előre beállított)

01 kijelzőn = be

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS



Feltétlenül válassza le a készüléket az áramforrásról, és várja meg, amíg a készülék lehűl.

Gyermekek nem tisztíthatják a készüléket és nem végezhetnek karbantartási munkálatokat megfelelő felügyelet nélkül.

Minden használat után várjon a tisztítással, amíg a kerámia főzőlap kihűl. Ha ezt nem teszi meg, a maradék szennyeződés a főzőlap következő használatakor ráég a forró felületre.

A kerámia főzőlap rendszeres karbantartásához használjon speciális kezelőszereket, amelyek védőfilmet képeznek a felületen; ez megakadályozza, hogy a szennyeződések megtapadjanak a felületen.



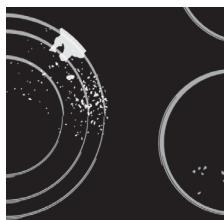
A kerámia főzőlap minden egyes használata előtt távolítsa el a főzőlapról és a főzőedény aljáról a port vagy egyéb szennyeződések, amelyek megkarcolhatják a felületet.

 Az acélhuzal, a durva tisztítószivacsok és a csiszolóporok megkarcolhatják a főzőlap felületét. Az agresszív permetező tisztítószerek és a nem megfelelő folyékony tisztítószerek szintén károsíthatják a felületet.



A jelölés lekophat, ha agresszív vagy koptató hatású tisztítószereket vagy durva vagy sérült aljú főzőedényeket használ.

A kisebb szennyeződések eltávolításához használjon nedvesített puha ruhát. Ezután törölje szárazra a felületet.



Távolítsa el a vízfoltokat gyenge ecetes oldattal. Ne használjon azonban ilyen oldatot a keret áttörlésére (csak egyes modelleknél), mert a keret elveszítheti felületi fényét. Ne használjon agresszív permetező tisztítószereket vagy vízkőoldókat.

A nehezen eltávolítható szennyeződések eltávolításához használjon kerámia felülettisztítót. Kövesse a gyártó utasításait. A tisztítás után ügyeljen arra, hogy a tisztítószert-maradványokat alaposan eltávolítsa, mivel azok a főzőzónák melegítésekor károsíthatják a kerámiafelületet.



Távolítsa el a nehezen eltávolítható és égett maradványokat kaparóval. Vigyázzon, hogy a kaparó használata közben sérüljön meg.



A kaparót csak akkor használja, ha a szennyeződés nem távolítható el nedves ruhával vagy a kerámiafelületek speciális tisztítószerével.



Munka közben tartsa a kaparót a megfelelő szögben (45° és 60° között). A szennyeződés eltávolításakor a kaparót finoman nyomja az üveghez, és csúsztassa végig. Ügyeljen arra, hogy a kaparó műanyag fogantyúja (egyes modelleknél) ne érintkezzen a forró főzőzónával.



Ne nyomja a kaparót merőlegesen az üveghez, és ne karcolja meg a főzőlap felületét a hegyével vagy a pengével.

Azonnal távolítsa el a cukrot vagy cukortartalmú ételt a kerámia főzőlap felületéről egy kaparó segítségével, még akkor is, ha a főzőzóna még forró, mivel a cukor tartósan károsíthatja a kerámiafelületet.



A grafikai elemek fényének változása vagy elszíneződése nem tekinthető a készülék sérülésének, hanem a főzőlap normál használatának következményének. Az elszíneződést leggyakrabban a felületbe égett ételmaradékok okozzák, vagy az elszíneződést okozhatja valamilyen főzőedény anyaga (pl. alumínium vagy réz). Az elszíneződéseket egészében véve nagyon nehéz eltávolítani.

Megjegyzés: Az elszíneződések és hasonló hibák csak a főzőlap megjelenését befolyásolják, de közvetlenül nem befolyásolják a működését. Az ilyen hibák eltávolítására a garancia nem terjed ki.

HIBAELHÁRÍTÁSI TÁBLÁZAT

Tipp

Ha a teljesítményszintet minden főzőzóna esetében "0"-ra állítja, a főzőlap 10 másodperc után kikapcsol.

Ha bármelyik gombot 10 másodpercnél hosszabb ideig aktiválja (nyomva tartja), a főzőlap kikapcsol, hangjelzés hallható, és a kijelzőn egy villogó szimbólum jelenik meg.

Ha több gombot tárgy vagy folyadék fed el, a főzőlap egy idő után automatikusan kikapcsol.

Győződjön meg róla, hogy az érintőgombok körüli felület száraz és tiszta.

Ha a gombok nem reagálnak, vagy a kijelzőkön szokatlan karakterek jelennek meg, válassza le a főzőlapot a hálózatról, és várjon néhány percet (húzza ki a biztosítékot vagy a főkapcsolót); majd csatlakoztassa újra a főzőlapot, és nyomja meg a főkapcsolót.

A főzőlap túlmelegedés elleni védelemmel van felszerelve. Ha a vezérlőegység túlmelegszik, a teljesítmény automatikusan csökken; a főzőlap akár ki is kapcsolhat, ebben az esetben a kijelzőn FH jelenik meg. Ha a vezérlőegység lehűlt, folytathatja a főzést.

A főzőlap ellenáll az elektromos hálózat zavarainak. Komoly megszakítások esetén a gombok kissé lassabban működhetnek. Ebben az esetben kicsit erősebben kell megnyomni a gombokat.

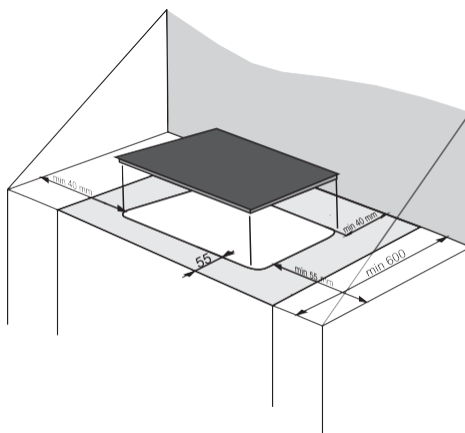
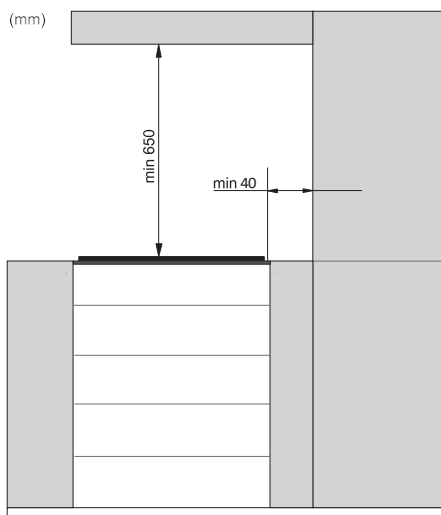
Az ilyen jelenségek általában rövid távúak, és hosszú távon nem befolyásolják a berendezés működését.

Ha a fenti tanácsok ellenére továbbra is fennállnak a problémák, forduljon hivatalos szervizszakemberhez. A készülék helytelen bekötéséből vagy használatából eredő javítások vagy reklamációk nem tartoznak a garancia hatálya alá. Ilyen esetekben a javítás költségei a felhasználót terhelik.

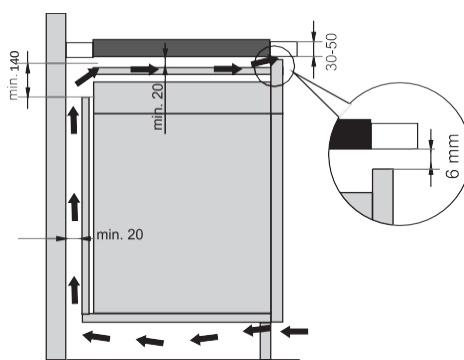
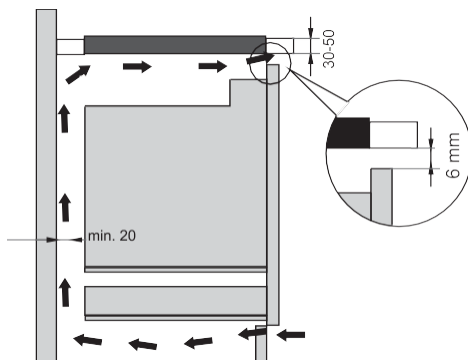


A javítások elvégzése előtt válassza le a készüléket a hálózatról (a biztosíték eltávolításával vagy a dugasz kihúzásával a konnektorból).

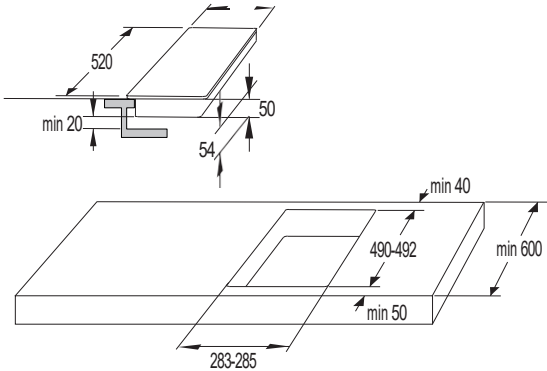
BEÉPÍTETT FŐZŐLAP BESZERELÉSE



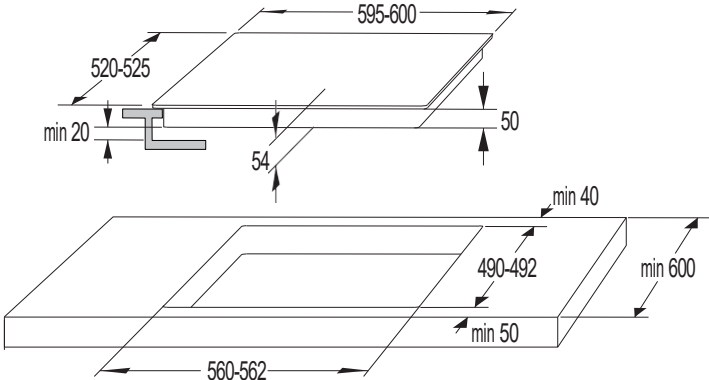
- Célszerű a vízszintes válaszfalat a teljes főzőlap mentén, alatta elhelyezve telepíteni. Az elválasztófal és a készülék alsó vége között legalább 20 mm távolságnak kell lennie. Megfelelő szellőzést kell biztosítani hátulról.
- A beépített főzőlap beszerelése után a két rögzítőelemnek alulról hozzáférhetőnek kell lennie.
- A főzőzóna mögötti munkafelületen rögzített fából készült sarokkeretek használata csak akkor megengedett, ha a keretek és a főzőlap közötti távolság nem kisebb, mint a beépítési rajzokon feltüntetett távolság.
- Az EVP4, EVP2, EVP3 stb. típusú sütők esetében, amelyek hűtőventilátorral vannak felszerelve, a sütő beépítése a főzőlap alá lehetséges.



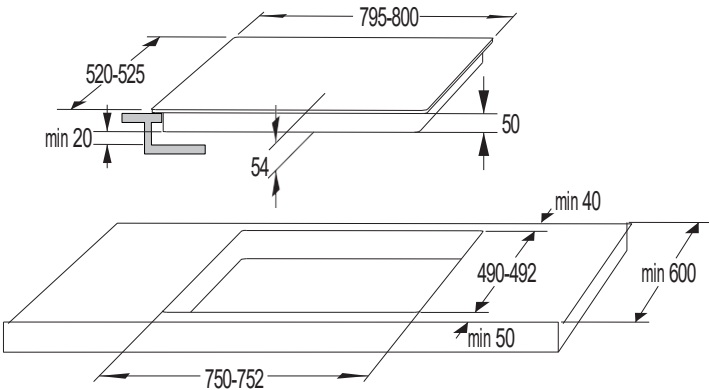
NYÍLÁSMÉRETEK A MUNKALAPON (modelltől függően)



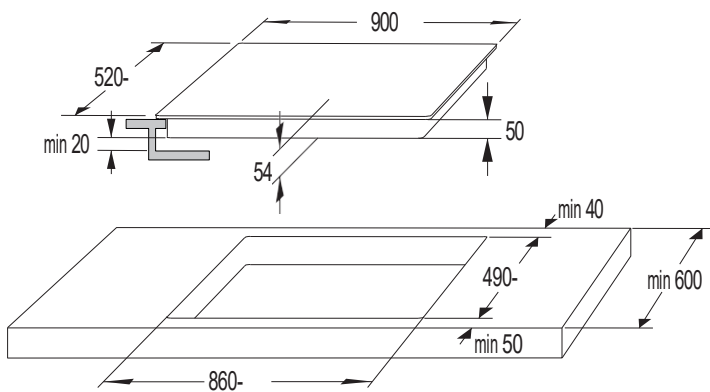
30cm



60cm



80cm



90cm

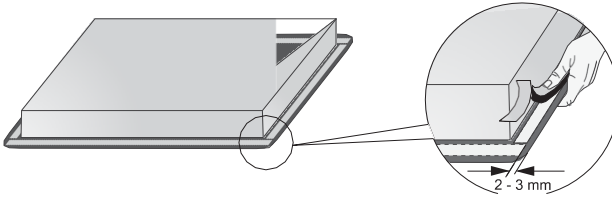
HABSZIGETEELÉS BEÉPÍTÉSE



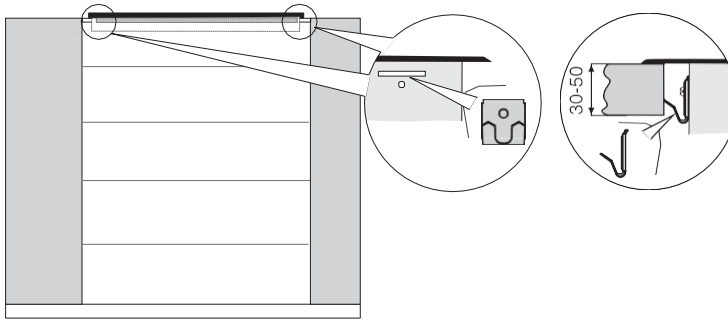
Egyes készülékeket úgy szállítanak, hogy a tömítés már fel van szerelve!

Mielőtt a készüléket a konyhába szerelné, rögzítse a készülékhez mellékelt habszivacs tömítést a kerámialapos főzőlap alá.

- Távolítsa el a védőfóliát a tömítésről.
- Rögzítse a tömítést az üveg alá (2-3 mm-re a peremtől). A tömítést az üveg teljes szélén rögzíteni kell. A tömítés a sarkoknál nem fedheti egymást.
- A tömítés felszerelésekor ügyeljen arra, hogy azt éles tárgyak ne sértsék meg, és ne érintkezzen ilyen tárgyakkal.



A készüléket e tömítés nélkül nem lehet felszerelni!



- A munkafelületnek teljesen síknak kell lennie.
- Biztosítsa a kivágott területet egy védőelemmel.
- A mellékelt négy csavarral (4x) rögzítse a rögzítőelemeket (4x) a főzőlap elülső és hátsó részén lévő lyukhoz és kivágáshoz.
- Helyezze a főzőlapot a kivágásba, és felülről szorosan nyomja a főzőlaphoz.
- Ne használjon 6,5 mm-nél hosszabb csavarokat a rögzítőkapocs meghúzásához.

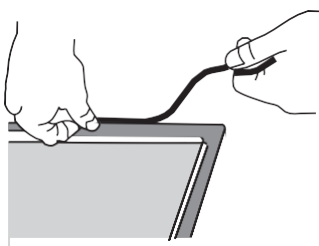
BEÉPÍTÉS A MUNKALAPBA

A sima sarkok vagy díszkeretek nélküli készülékek beépíthetők.

1. A készülék telepítése

A készülék hőálló és vízálló konyhaszekrénybe építhető be, amely lehet például (természetes) kőből (márvány, gránit) vagy tömör fából (a kivágások mentén lévő sarkokat le kell fedni). Kerámiából, fából vagy üvegből készült konyhapultra történő telepítés esetén fa alapkeretre van szükség. Egy ilyen keret azonban nem tartozik a szállított felszereléshez.

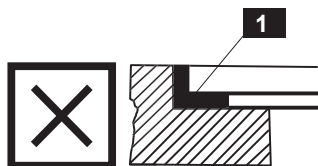
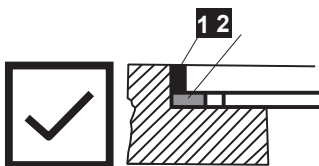
A berendezés csak a konyhabútor gyártójával való előzetes egyeztetés és annak kifejezett hozzájárulása után szerelhető fel más anyagból készült egységekre. Az alapegység belső méreteinek meg kell felelniük legalább a készülék belső kivágásának méreteinek. Ez lehetővé teszi a készülék könnyű eltávolítását a szekrényből. Használjon ragasztószalagot az üveglap alsó szélein.



Először húzza át a tápkábelt a kivágáson. Helyezze a készüléket a kivágás közepére. Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz (lásd a készülék csatlakoztatására vonatkozó utasításokat). Próbálja ki a készüléket, mielőtt lezárja.

Zárja le a készülék és a vezeték közötti teret szilikon tömítőanyaggal. A készülék tömítéséhez használt szilikon tömítőanyagnak hőállónak kell lennie (legalább 160 °C). Simítsa el a szilikon tömítőanyagot egy megfelelő szerszámmal.

Kövesse a választott szilikon tömítőanyag használati utasításait. Ne kapcsolja be a készüléket, amíg a tömítőanyag teljesen meg nem száradt.



1. Szilikon tömítőanyag 2. ragasztószalag



Fordítson különös figyelmet a beépített (természetes) kőből készült konyhabútor méreteire. A szilikon tömítőanyag kiválasztásakor vegye figyelembe a szekrények anyagát, és konzultáljon a szekrény gyártójával. A nem megfelelő szilikon tömítőanyag használata egyes részek tartós elszíneződését eredményezheti.

2. A beépített eszköz eltávolítása:

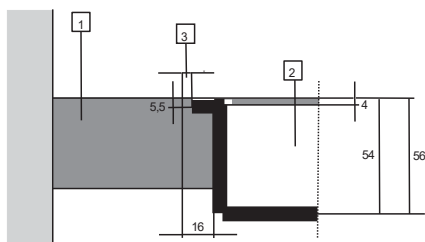
Válassza le a készüléket a hálózatról.

Egy megfelelő szerszámmal távolítsa el a szilikon tömítést a peremről. Vegye ki a készüléket alulról felfelé nyomva.



Ne próbálja meg eltávolítani a készüléket a szekrény tetejéről!

Kő pult



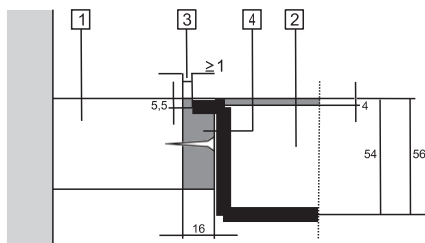
1 - Konyhaegység

2 - Berendezés

3 - Rész

A készülék üvegkerámia lemezének és a vonalban lévő kivágásnak a hibahatára (tűrőhatára) miatt a rés állítható (min. 2 mm).

Kerámia, fa vagy üveg vonal



1 - Konyhaegység

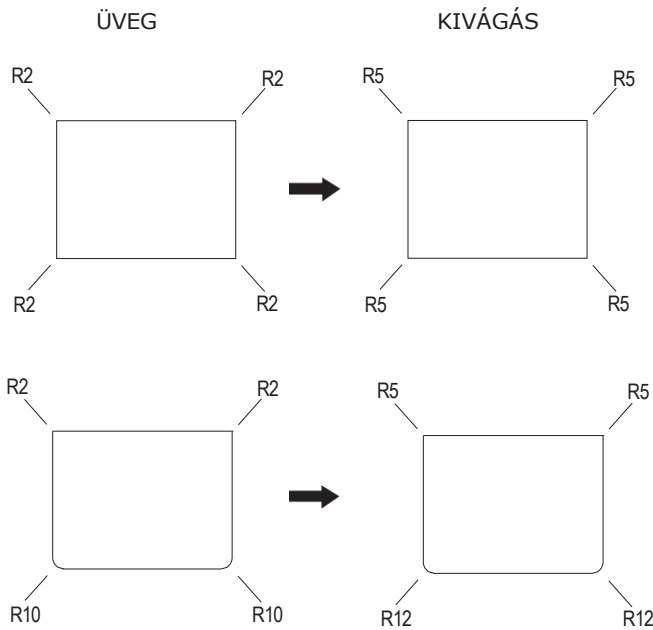
2 - Berendezés

3 - Rész

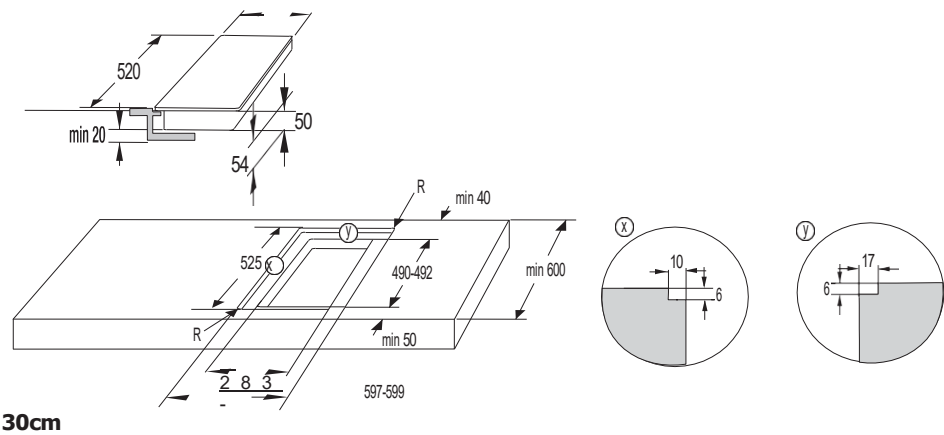
4 - 16 mm vastag fa keret.

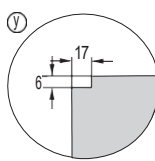
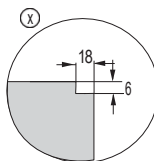
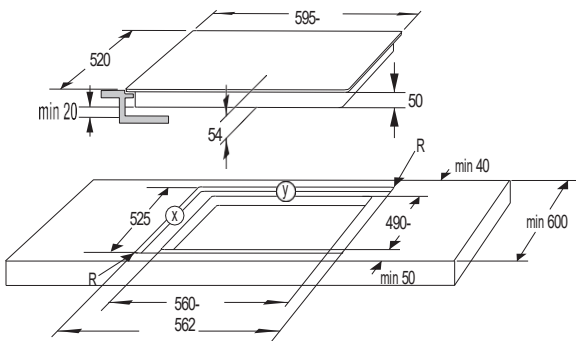
A készülék kerámia üvegkerámia lemezének és a vonalban lévő kivágásnak a hibahatára (tűréshatára) miatt a rés állítható (min. 2 mm). A fakeretet 5,5 mm-rel a vonal felső szélé alá szerelje be (lásd a képet).

A kivágás előkészítésekor vegye figyelembe az üvegszélek sugarát (R10, R2).

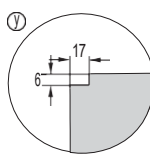
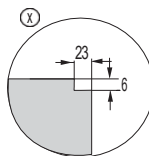
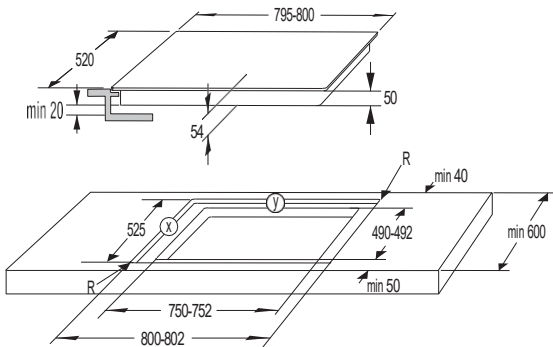


A BEÉPÍTETT LAP NYÍLÁSMÉRETEI (modelltől függően)

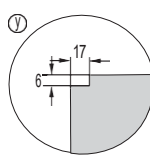
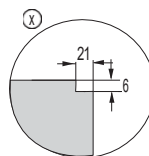
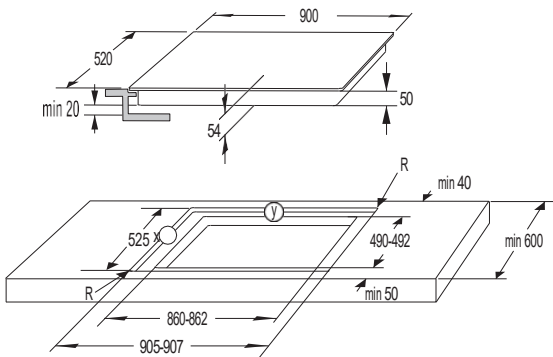




60cm



80cm



90cm

A FŐZŐLAP CSATLAKOZTATÁSA A HÁLÓZATHOZ

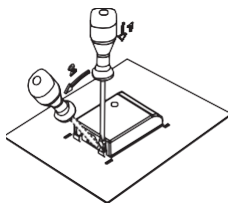
- A hálózatvédelemnek meg kell felelnie a vonatkozó előírásoknak.
- Mielőtt csatlakoztatja a készüléket, ellenőrizze, hogy a címtáblán feltüntetett feszültségérték megfelel-e az Ön otthonában lévő hálózati feszültségnek.
- Az elektromos berendezésnek olyan kapcsolóberendezéssel kell rendelkeznie, amely képes a készülék minden pólusát leválasztani a hálózatról, és amelynek a leválasztott érintkezők között legalább 3 mm távolságnak kell lennie. A megfelelő eszközök közé tartoznak a biztosítékok, védőkapcsolók stb.
- A csatlakozást az áramhoz és a biztosítékokhoz kell igazítani.
- A beszerelés után az elektromos áramot vezető részeket és a szigetelt részeket meg kell védeni az érintkezéstől.



A készüléket csak engedéllyel rendelkező és tapasztalt szakember csatlakoztathatja. A helytelen csatlakoztatás tönkreteheti a készülék alkatrészeit. Ebben az esetben nem áll fenn a garanciális javításra való jogosultság.

Minden javítási vagy karbantartási művelet előtt a készüléket le kell választani a hálózatról.

KÁBELEZÉSI DIAGRAM

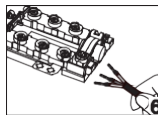
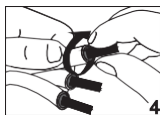
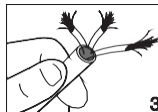
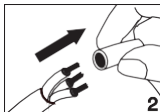


Az összekötőelem (összekötő híd) a bilincs egy kijelölt részébe kerül.

TÁPKÁBEL

A vezetékezéshez a következők használhatók:

- H05 VV-F vagy H05V2V2-F típusú, sárga-zöld védővezetővel ellátott, szigetelt PVC átkötőkábelek vagy más egyenértékű vagy jobb minőségű kábelek.



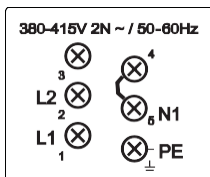
* a kábelvezetékek nem tartoznak a csomagba



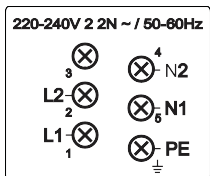
Javasoljuk a kábeldugók használatát.

Normál kábelezés

- 2 fázis, 1 nullavezető (2 1N, 380-415 VAC / 50-60 Hz):
 - A fázisok és a nullavezető közötti feszültség 220-240 VAC. A két fázis közötti feszültség 380-415 V~. Szerelje be az áthidalót a két 4 és 5 kapocs közé. A telepítéshez legalább két 16 amperes biztosítékot kell beépíteni. A tápkábel átmérőjének legalább 1,5 mm² -nek kell lennie.

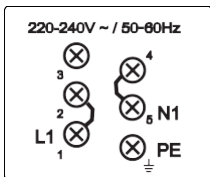


- 2 fázis, 2 nullavezető (2 2N, 220-240 VAC / 50-60 Hz):
 - A fázisok és a nullavezetők közötti feszültség 220-240 VAC.
 - A telepítéshkor legalább két 16 amperes biztosítékot kell beépíteni. A tápkábel átmérőjének legalább 1,5 mm² -nek kell lennie.



Speciális kábelezés:

- Egyfázisú csatlakozás (1 1N, 220-240 V~ / 50-60 Hz):
 - A fázisok és a nullavezető közötti feszültség 220-240 VAC. Telepítéskor legalább 32 A biztosítékot használjon. A tápkábel magjának átmérője legalább 4 mm² legyen.



Vezesse át a tápkábelt a húzásmentesítő hüvelyen (bilincsen) keresztül, amely védi a kábelt a kihúzástól. Ügyeljen arra, hogy a készülék hátulján lévő kábel ne érintkezzen a főzőlap hátuljával, mivel ez a rész a főzőlap használata során felmelegedhet.

A berendezés csatlakoztatása után kapcsolja be az összes fűtőberendezést körülbelül 3 percre, hogy ellenőrizze a működésüket.

A helytelen bekötés a berendezés részeinek károsodását okozhatja. Ebben az esetben garanciális igényt nem lehet érvényesíteni.

A készülék csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a típustáblán feltüntetett feszültség megfelel a hálózati feszültségnek. Az Ön otthonában a tényleges feszültséget szakembernek kell ellenőriznie (220-240 V és az N között) megfelelő berendezéssel!

LIKVIDÁLÁS



A csomagolás környezetbarát anyagokból készül, amelyek újrahasznosíthatók vagy ártalmatlaníthatók anélkül, hogy a környezetet veszélyeztetnék. Ennek érdekében a csomagolóanyagokat ennek megfelelően címkézik.

Ez a terméken vagy csomagolásán található szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként kezelni. A terméket elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő központba kell vinni.

A termék megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni minden olyan negatív környezeti és személyi egészségügyi hatást, amely a termék nem megfelelő kezelése esetén jelentkezhet. Ha pontos információkat szeretne megtudni a termék ártalmatlanításáról és kezeléséről, kérjük, forduljon az illetékes hulladékgazdálkodási hatósághoz, az Ön hulladékkezelési szolgálatához vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

Fenntartjuk a jogot, hogy a felhasználói kézikönyvben bármilyen változtatást eszközöljünk és hibák előfordulhatnak.

